



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 18.10.2019
COM(2019) 880 final

2019/0240 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για την τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ) 2019/274 για την υπογραφή, εξ ονόματος της
Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της
συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και
της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα
Ατομικής Ενέργειας**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Στις 29 Μαρτίου 2017, το Ηνωμένο Βασίλειο γνωστοποίησε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο την πρόθεσή του να αποχωρήσει από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας σύμφωνα με το άρθρο 50 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (Συνθήκη ΕΕ). Σύμφωνα με την εν λόγω διάταξη, η Ευρωπαϊκή Ένωση προέβη σε διαπραγματεύσεις με το Ηνωμένο Βασίλειο για τη σύναψη συμφωνίας που καθορίζει τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για την αποχώρησή του (εφεξής, «συμφωνία αποχώρησης»), λαμβάνοντας υπόψη το πλαίσιο των μελλοντικών του σχέσεων με την Ένωση.

Στις 25 Νοεμβρίου 2018 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο (άρθρο 50) προσυπέγραψε τη συμφωνία αποχώρησης και ενέκρινε πολιτική δήλωση που καθορίζει το πλαίσιο για τη μελλοντική σχέση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου (εφεξής «πολιτική δήλωση»), όπως συμφωνήθηκε σε επίπεδο διαπραγματευτών. Στις δηλώσεις προς καταχώριση στα πρακτικά της συνόδου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 25ης Νοεμβρίου 2018 συμπεριλήφθηκαν δύο δηλώσεις του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου και της Επιτροπής: μία ερμηνευτική δήλωση σχετικά με το άρθρο 184 της συμφωνίας αποχώρησης και μία δήλωση σχετικά με το εδαφικό πεδίο εφαρμογής των μελλοντικών συμφωνιών. Στις 5 Δεκεμβρίου 2018 η Επιτροπή υπέβαλε πρόταση για απόφαση του Συμβουλίου για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας [COM(2018) 833], καθώς και πρόταση για απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας [COM(2018) 834].

Στις 11 Ιανουαρίου 2019 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2019/274 που παρέχει εξουσιοδότηση για την υπογραφή της συμφωνίας αποχώρησης¹ και διαβίβασε το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αποχώρησης στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για την έγκρισή του.

Ωστόσο, η κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου δεν έλαβε την αναγκαία στήριξη από το κοινοβούλιό της ώστε να προβεί στην υπογραφή και την κύρωση της συμφωνίας αποχώρησης και ζήτησε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο την παράταση της περιόδου που προβλέπεται στο άρθρο 50 παράγραφος 3 της Συνθήκης ΕΕ. Το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε αρχικά παράταση έως τις 12 Απριλίου 2019² και, στη συνέχεια, περαιτέρω παράταση έως τις 31 Οκτωβρίου 2019³. Ως εκ τούτου, η ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας αποχώρησης

¹ Απόφαση (ΕΕ) 2019/274 του Συμβουλίου, της 11ης Ιανουαρίου 2019, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (ΕΕ L 47I της 19.2.2019, σ. 1). Το κείμενο της συμφωνίας αποχώρησης που επισυνάπτεται στην απόφαση (ΕΕ) 2019/274 δημοσιεύθηκε στην ΕΕ C 66 I της 19.2.2019, σ. 1.

² Απόφαση (ΕΕ) 2019/476 του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου σε συμφωνία με το Ηνωμένο Βασίλειο, της 22ας Μαρτίου 2019, για την παράταση της προθεσμίας δυνάμει του άρθρου 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ (ΕΕ L 80 I της 22.3.2019, σ. 1).

³ Απόφαση (ΕΕ) 2019/584 του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου σε συμφωνία με το Ηνωμένο Βασίλειο, της 11ης Απριλίου 2019, για την παράταση της προθεσμίας δυνάμει του άρθρου 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ (ΕΕ L 101 της 11.4.2019, σ. 1).

έπρεπε να προσαρμοστεί αναλόγως και, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής [COM(2019) 97], το Συμβούλιο εξέδωσε στις 13 Απριλίου 2019 την απόφαση 2019/642 για την τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ) 2019/274 για την υπογραφή του προσαρμοσμένου κειμένου της συμφωνίας αποχώρησης⁴.

Σε συνέχεια της παραίτησης της κας Theresa May από το αξίωμα της Πρωθυπουργού του Ηνωμένου Βασιλείου, η νέα κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου ζήτησε την αντικατάσταση του πρωτοκόλλου για τις Ιρλανδία / Βόρεια Ιρλανδία, που προσαρτάται στη συμφωνία αποχώρησης η οποία εγκρίθηκε στις 25 Νοεμβρίου 2018 από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο. Η κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου ζήτησε επίσης τροποποιήσεις στην πολιτική διακήρυξη για τον καθορισμό του πλαισίου της μελλοντικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (εφεξής «πολιτική διακήρυξη»⁵) που εγκρίθηκε στις 25 Νοεμβρίου 2018, προκειμένου να αντικατοπτρίζεται το διαφορετικό επίπεδο φιλοδοξίας της κυβέρνησης του Ηνωμένου Βασιλείου ως προς τη μελλοντική σχέση με την Ένωση. Οι συζητήσεις μεταξύ των διαπραγματευτών της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου ξεκίνησαν εκ νέου τον Σεπτέμβριο του 2019.

Στις 17 Οκτωβρίου 2019 οι διαπραγματευτές κατέληξαν σε συμφωνία ως προς αναθεωρημένο κείμενο του πρωτοκόλλου για τις Ιρλανδία / Βόρεια Ιρλανδία και για τις αναγκαίες τεχνικές προσαρμογές των άρθρων 184 και 185 της συμφωνίας αποχώρησης, καθώς και για μια αναθεωρημένη πολιτική διακήρυξη. Η κυβέρνηση του Ηνωμένου Βασιλείου έδωσε την έγκρισή της για τα δύο κείμενα που συμφωνήθηκαν σε επίπεδο διαπραγματευτών στις 17 Οκτωβρίου 2019. Κατά την ίδια ημερομηνία, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, βάσει σύστασης του Προέδρου της Επιτροπής, ενέκρινε την αναθεωρημένη συμφωνία αποχώρησης και την αναθεωρημένη πολιτική διακήρυξη, όπως συμφωνήθηκε σε επίπεδο διαπραγματευτών. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να τροποποιηθεί αναλόγως η απόφαση (ΕΕ) 2019/274 για την υπογραφή της συμφωνίας αποχώρησης,

⁴ Απόφαση (ΕΕ) 2019/642 του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2019, για την τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ) 2019/274 για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (ΕΕ L 110 I της 25.4.2019, σ. 1). Το κείμενο της συμφωνίας αποχώρησης που επισυνάπτεται στην απόφαση (ΕΕ) 2019/642 δημοσιεύθηκε στην ΕΕ C 144 I της 25.4.2019, σ. 1.

⁵ Το κείμενο της πολιτικής διακήρυξης δημοσιεύθηκε στην ΕΕ C 66 I της 19.2.2019, σ. 1.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ) 2019/274 για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 50,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 29 Μαρτίου 2017 το Ηνωμένο Βασίλειο γνωστοποίησε στο Ευρωπαϊκό Συμβούλιο την πρόθεσή του να αποχωρήσει από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας («Ευρατόμ») σύμφωνα με το άρθρο 50 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση («Συνθήκη ΕΕ»), το οποίο εφαρμόζεται στην Ευρατόμ δυνάμει του άρθρου 106α της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 50 της Συνθήκης ΕΕ, η Ευρωπαϊκή Ένωση προέβη σε διαπραγματεύσεις με το Ηνωμένο Βασίλειο για τη σύναψη συμφωνίας που καθορίζει τις λεπτομερείς ρυθμίσεις για την αποχώρησή του, λαμβάνοντας υπόψη το πλαίσιο των μελλοντικών του σχέσεων με την Ένωση («συμφωνία αποχώρησης»).
- (3) Στις 11 Ιανουαρίου 2019 το Συμβούλιο εξέδωσε την απόφαση (ΕΕ) 2019/274¹ για την υπογραφή της συμφωνίας αποχώρησης.
- (4) Με την απόφαση (ΕΕ) 2019/476², το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, σε συμφωνία με το Ηνωμένο Βασίλειο, αρχικά αποφάσισε την παράταση της προθεσμίας του άρθρου 50

¹ Απόφαση (ΕΕ) 2019/274 του Συμβουλίου, της 11ης Ιανουαρίου 2019, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (ΕΕ L 47I της 19.2.2019, σ. 1). Το κείμενο της συμφωνίας αποχώρησης που επισυνάπτεται στην απόφαση (ΕΕ) 2019/274 δημοσιεύθηκε στην ΕΕ C 66 I της 19.2.2019, σ. 1.

παράγραφος 3 της Συνθήκης ΕΕ έως τις 12 Απριλίου 2019. Η προθεσμία αυτή παρατάθηκε περαιτέρω έως τις 31 Οκτωβρίου 2019 με την απόφαση (ΕΕ) 2019/584³ του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, η οποία ελήφθη σε συμφωνία με το Ηνωμένο Βασίλειο.

- (5) Ως εκ τούτου, η ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας αποχώρησης χρειάστηκε να προσαρμοστεί αναλόγως, και η απόφαση (ΕΕ) 2019/274 του Συμβουλίου για την υπογραφή της συμφωνίας αποχώρησης τροποποιήθηκε ώστε να ληφθεί υπόψη το προσαρμοσμένο κείμενο της συμφωνίας αποχώρησης⁴.
- (6) Σε συνέχεια διαπραγματεύσεων μεταξύ των διαπραγματευτών της Ένωσης και του Ηνωμένου Βασιλείου κατά τους μήνες Σεπτέμβριο και Οκτώβριο 2019, επετεύχθη συμφωνία σχετικά με αναθεωρημένο κείμενο του πρωτοκόλλου για τις Ιρλανδία / Βόρεια Ιρλανδία που περιλαμβάνεται στη συμφωνία αποχώρησης και σχετικά με τις απαραίτητες τεχνικές προσαρμογές των άρθρων 184 και 185 της εν λόγω συμφωνίας. Στις 17 Οκτωβρίου 2019 το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ενέκρινε την τροποποιημένη συμφωνία αποχώρησης.
- (7) Συνεπώς, η απόφαση (ΕΕ) 2019/274 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (8) Όπως προβλέπεται στο άρθρο 50 παράγραφος 4 της Συνθήκης ΕΕ, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετείχε στις συζητήσεις του Συμβουλίου σχετικά με την παρούσα απόφαση ούτε στην έκδοσή της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 1 δεύτερο εδάφιο της απόφασης (ΕΕ) 2019/274 αντικαθίσταται ως εξής:

«Το κείμενο της συμφωνίας, όπως έχει προσαρμοστεί, επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.».

Άρθρο 2

Το κείμενο της συμφωνίας που επισυνάπτεται στην απόφαση (ΕΕ) 2019/274 αντικαθίσταται από το κείμενο της τροποποιημένης συμφωνίας που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

² Απόφαση (ΕΕ) 2019/476 του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου σε συμφωνία με το Ηνωμένο Βασίλειο, της 22ας Μαρτίου 2019, για την παράταση της προθεσμίας δυνάμει του άρθρου 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ (ΕΕ L 80 I της 22.3.2019, σ. 1).

³ Απόφαση (ΕΕ) 2019/584 του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου σε συμφωνία με το Ηνωμένο Βασίλειο, της 11ης Απριλίου 2019, για την παράταση της προθεσμίας δυνάμει του άρθρου 50 παράγραφος 3 της ΣΕΕ (ΕΕ L 101 της 11.4.2019, σ. 1).

⁴ Απόφαση (ΕΕ) 2019/642 του Συμβουλίου, της 13ης Απριλίου 2019, για την τροποποίηση της απόφασης (ΕΕ) 2019/274 για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της συμφωνίας για την αποχώρηση του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας από την Ευρωπαϊκή Ένωση και την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας (ΕΕ L 110 I της 25.4.2019, σ. 1). Το κείμενο της συμφωνίας αποχώρησης που επισυνάπτεται στην απόφαση (ΕΕ) 2019/642 δημοσιεύθηκε στην ΕΕ C 144 I της 25.4.2019, σ. 1.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*